معجم إعراب ألفاظ الصحيفة السجادية

ام البنين خالقيان - شهربانو صائب نيا

www.ketab.ir

سرشناسه: خالقیان، ابالبنین، ۱۳۴۳ -
عنوان و نام پدیدآور: معجم اعراب الفاظ الصحیفه السجادیه/ ابالبنین خالقیان، شهربانو صائب‌نیا
مشخصات نشر: قم: حوزه علمیه قم، مرکز مدیریت حوزه‌های علمیه خواهران، مرکز نشر هاجر، ۱۳۹۵
مشخصات ظاهری: ۳۱۰ ص.
سلسله: ۱۰۷۲ شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۷۸-۰۴۴-۶
وضعیت فهرست نویسی: فیپا
یادداشت: عربی
موضوع: علی‌بن حسین (ع)، امام چهارم، ۳۸ - ۹۴ ق. صحیفه سجادیه - مسایل نحوی - کشف‌اللغات - زبان عربی صرف و نحو
شناسه افزوده: صائب‌نیا، شهربانو حوزه علمیه قم. مرکز مدیریت حوزه های علمیه خواهران
رده بندی کنگره: BP۱۴۷/۱/ع۲هس۳۰۷۴۶ ۱۳۹۵
رده بندی دیویی: ۷۷۲/۲۹۷
شماره کتابشناسی ملی: ۴۲۲۱۲۸۹

نام کتاب: مُعجَمُ اعراب ألفاظِ الصَّحیفَ السَّجادی
نویسندگان: ابالبنین خالقیان - شهربانو صائب‌نیا
ویراستار علمی: دکتر سیدخلیل باستان
مرکز نشر هاجر(وابسته به مرکز مدیریت حوزه‌های علمیه خواهران)
تعداد صفحه و قطع: ۳۱۰ صفحه / وزیری
نوبت چاپ: دوم - پاییز ۹۶
شمارگان: ۵۰۰ نسخه
قیمت: ۷۰/۰۰۰ ریال
چاپخانه: زلال کوثر

۹۷۸-۶۰۰-۳۷۸-۰۴۴-۶

نشانی: قم، بلوار معلم، مجتمع ناشران، واحد ۱۱۴
دفتر مرکزی: ۳۷۸۴۲۵۴۳ فروشگاه: ۳۷۸۴۲۵۴۴
پیامک ۳۰۰۰۲۱۴۴۴۰
Hajar.whc.ir Hajar@whc.ir

www.ketab.ir

الفهرس

مقدمة المصحح ٩

مقدمة المؤلفة ١٥

أسنادُ الصَّحيفة السّجاديّة ١٩

دليل الكتاب ٢٥

جدول بالعبارات المستعملة في اعراب الإسم ٣٧

جدول بالعبارات المستعملة في اعراب الفعل ٣٨

جدول بالعبارات المستعملة في اعراب الحرف ٣٩

الدعاء (١) التَّحْمِيدُ لِلَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ ٤١

الدعاء (٢) الصَّلَاةُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ ٤٨

الدعاء (٣) الصَّلَاةُ عَلَى حَمَلَةِ الْعَرْشِ ٥١

الدعاء (٤) الصَّلَاةُ عَلَى مُصَدِّقِي الرُّسُلِ ٥٦

الدعاء (٥) دُعَاؤُهُ لِنَفْسِهِ وَ خَاصَّتِهِ ٦٠

الدعاء (٦) دُعَاؤُهُ عِنْدَ الصَّبَاحِ وَ الْمَسَاءِ ٦٤

الدعاء (٧) دُعَاؤُهُ فِي الْمُهِمَّاتِ ٧١

الدعاء (٨) دُعَاؤُهُ فِي الِاسْتِعَاذَةِ ٧٣

www.ketab.ir

الدعاء (٩) دُعَاؤُهُ فِي الِاشْتِيَاقِ ٧٥
الدعاء (١٠) دُعَاؤُهُ فِي اللَّجَإِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى ٧٧
الدعاء (١١) دُعَاؤُهُ بِخَوَاتِمِ الْخَيْرِ ٧٩
الدعاء (١٢) دُعَاؤُهُ فِي الِاعْتِرَافِ ٨١
الدعاء (١٣) دُعَاؤُهُ فِي طَلَبِ الْحَوَائِجِ ٨٦
الدعاء (١٤) دُعَاؤُهُ فِي الظُّلَامَاتِ ٩٠
الدعاء (١٥) دُعَاؤُهُ عِنْدَ الْمَرَضِ ٩٤
الدعاء (١٦) دُعَاؤُهُ فِي الِاسْتِقَالَةِ ٩٧
الدعاء (١٧) دُعَاؤُهُ عَلَى الشَّيْطَانِ ١٠٦
الدعاء (١٨) دُعَاؤُهُ فِي الْمَحْذُورَاتِ ١١١
الدعاء (١٩) دُعَاؤُهُ فِي الِاسْتِسْقَاءِ ١١٢
الدعاء (٢٠) دُعَاؤُهُ فِي مَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ ١١٤
الدعاء (٢١) دُعَاؤُهُ إِذَا حَزَنَهُ أَمْرٌ ١٢٦
الدعاء (٢٢) دُعَاؤُهُ عِنْدَ الشِّدَّةِ ١٣٢
الدعاء (٢٣) دُعَاؤُهُ بِالْعَافِيَةِ ١٣٨
الدعاء (٢٤) دُعَاؤُهُ لِأَبَوَيْهِ ١٤٢

www.ketab.ir

الدعاء (٢٥) دُعَاؤُهُ لِوُلْدِهِ ١٤٧
الدعاء (٢٦) دُعَاؤُهُ لِجِيرَانِهِ وَ أَوْلِيَائِهِ ١٥٢
الدعاء (٢٧) دُعَاؤُهُ لِأَهْلِ الثُّغُورِ ١٥٤
الدعاء (٢٨) دُعَاؤُهُ فِي صَلَاةِ اللَّيْلِ ١٦٣
الدعاء (٢٩) دُعَاؤُهُ إِذَا قُتِّرَ عَلَيْهِ الرِّزْقُ ١٦٥
الدعاء (٣٠) دُعَاؤُهُ فِي الْمَعُونَةِ عَلَى قَضَاءِ الدَّيْنِ ١٦٦
الدعاء (٣١) دُعَاؤُهُ بِ[illegible] ١٦٨
الدعاء (٣٢) دُعَاؤُهُ فِي صَلَاةِ اللَّ[illegible] ١٧٨
الدعاء (٣٣) دُعَاؤُهُ فِي الِاسْتِخَارَةِ ١٨٨
الدعاء (٣٤) دُعَاؤُهُ إِذَا ابْتُلِيَ أَوْ رَأَى مُبْتَلًى بِفَضِيحَةٍ بِ[illegible] ١٨٩
الدعاء (٣٥) دُعَاؤُهُ فِي الرِّضَا بِالْقَضَاءِ ١٩١
الدعاء (٣٦) دُعَاؤُهُ عِنْدَ سَمَاعِ الرَّعْدِ ١٩٣
الدعاء (٣٧) دُعَاؤُهُ فِي الشُّكْرِ ١٩٥
الدعاء (٣٨) دُعَاؤُهُ فِي الِاعْتِذَارِ ٢٠٠
الدعاء (٣٩) دُعَاؤُهُ فِي طَلَبِ الْعَفْوِ ٢٠١
الدعاء (٤٠) دُعَاؤُهُ عِنْدَ ذِكْرِ الْمَوْتِ ٢٠٦

www.ketab.ir

الدعاء (٤١) دُعَاؤُهُ فِي طَلَبِ السَّتْرِ وَ الْوِقَايَةِ ٢٠٧
الدعاء (٤٢) دُعَاؤُهُ عِنْدَ خَتْمِهِ الْقُرْآنَ ٢٠٩
الدعاء (٤٣) دُعَاؤُهُ إِذَا نَظَرَ إِلَى الْهِلَالِ ٢١٨
الدعاء (٤٤) دُعَاؤُهُ لِدُخُولِ شَهْرِ رَمَضَانَ ٢٢٠
الدعاء (٤٥) دُعَاؤُهُ لِوَدَاعِ شَهْرِ رَمَضَانَ ٢٢٨
الدعاء (٤٦) دُعَاؤُهُ فِي يَوْمِ عِيدِ الْفِطْرِ وَ الْجُمُعَةِ ٢٤٣
الدعاء (٤٧) دُعَاؤُهُ فِي يَوْمِ عَرَفَةَ ٢٤٨
الدعاء (٤٨) دُعَاؤُهُ فِي يَوْمِ الْأَضْحَى وَ الْجُمُعَةِ ٢٧٦
الدعاء (٤٩) دُعَاؤُهُ فِي دَفْعِ كَيْدِ الْأَعْدَاءِ ٢٨٧
الدعاء (٥٠) دُعَاؤُهُ فِي الرَّهْبَةِ ٢٩٣
الدعاء (٥١) دُعَاؤُهُ فِي التَّضَرُّعِ وَ الِاسْتِكَانَةِ ٢٩٦
الدعاء (٥٢) دُعَاؤُهُ فِي الْإِلْحَاحِ ٣٠١
الدعاء (٥٣) دُعَاؤُهُ فِي التَّذَلُّلِ ٣٠٥
الدعاء (٥٤) دُعَاؤُهُ فِي اسْتِكْشَافِ الْهُمُومِ ٣٠٧

www.ketab.ir

مقدمة المصحح

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي يستجيب دعائنا من بعد ما أمرنا، بلا منٍّ و لا اذًى، و الصلاة و السلامُ على من هو رحمة للعالمين نبيّه محمد(ص)، و على آله الذين هم حماة الدين، لاسيّما وليّه الاعظم الحجة بن الحسن (عج)، و اللعنة على أعدائهم اجمعين الى يوم الدين.

الف: مع زبور آل محمد(ص):

اما بعد، فقد احتوت الصحفية السجادية على أعظم موسوعة دعائية (أي دعاء) ليست لها مثيل في عالم الادب الاسلامي، تشتمل على زوايا مختلفة للحياة، خاصة عند نزول البلاء و توالي النعماء، فترى المفاهيم الاسلامية في ربوعها منتشرة، و الافكار السامية و الاخلاق العالية و الثقافة القرآنية الناصعة، فالتوحيد و العدل و البعث والنشور و الرسالة المحمدية و آل البيت (ع) متجلية، و اثبات الحقّ و دحر الباطل، و اختبار اولوا الايمان و الكفر باسباغ النعم و انزال النقم، بحيث تُصقل العقول و تُنير

www.ketab.ir

سبل السالكين و تفتح لهم آفاق السموات و الارضين.

و لكلّ دعاء مفهومه الخاص به، فالدعاء الاول يذكر لنا صور ما بعد الموت، ففي قوله (ع): حمداً يُضيئُ لنا به ظُلمات البرزخ، و يُسهل علينا سبيل المبعث، و يُشرفُ به منازلنا...اذن بالحمد تزول الظلمة، و يسهل السير الّى القيامة، و نكتسب به المنازل الرفيعة، و اما الدعاء الرابع ففيه احترام للانبياء (ع)، و دور اتباع رسول الله (ص)...و اما الدعاء السادس ففيه صفات الله تعالى من نشر الارزاق للعباد و.....و الدعاء الثامن ففيه بناء الشخصية الاسلامية اخلاقياً و نفسياً و... و الدعاء التاسع ففيه الرغبة والشوق الى غفران الربّ... و الدعاء السابع عشر ففيه الاستعاذة من الشيطان الرجيم، و هكذا الامر بالنسبة لبقية الادعية، فان امطار العرفان و الغفران و... من اهل البيت (ع) تنصب على عباد الله المؤمنين، و هي بعيدة عن الهوى و الهوس و الزيف الرائج عند الاخرين ممن يجرى الدين على السنتهم دون قلوبهم. فان عرفان اهل البيت (ع) اصطبغ بالقرآن الكريم، و برأسه الرسول العظيم(ص)، و يجري مع الائمة الاطهار، فانظر الى فقرة من فقرات الدعاء السادس عشر، تجد البكاء و النحيب من خوف الله العظيم، و الصلاة بما فيها من قيام و ركوع و سجود له وحده، و أكل التراب و شرب ماء الرماد و... لا تستوجب عند الله تعالى محو سيئة واحدة من الذنوب، و لكنه اوجب على نفسه الرحمة لانه يغفر الذنوب جميعاً، و يمحو ما يشاء و يُثبت و عنده ام الكتاب، و الى آيات اخرى من العرفان الاصيل الموجود في ادعية الامام زين العابدين(ع)، و مما جاء في الدعاء الثاني و الثلاثين حيث يرسم للخوف مشاهد متعددة منها للنار و العقارب و الحيات و الاشربة و...، قوله(ع): اللهمّ انّي اعوذ بک من نارٍ تغلّطتَ بها على من عصاک.... و من نارٍ نورها ظُلمة، و هيّنها أليم، و بعيدها قريب، و من نارٍ ...و اعوذ بک من عقاربها الفاغرة افواهها، و حيّاتها الصالقة بانيابها، و شرابها الذى يُقطع امعاء

www.ketab.ir

و... و هی بکثرة نعرض عنها خوف الاطالة.

ثم انظر الی المشاعر الصادقة و الاحاسیس الطاهرة، کیف تتدفق من القلب و تدخل قلوب مستمیعها، و علی سبیل المثال انظر الی الدعاء الخامس و الثلاثین حیث یقول (ع): فانّ الشریف من شرّفته طاعتک و العزیز من اعزّته عبادتک، اذن العزة و الشرافة تتجلی فی الطاعة و العبودیة لله فقط. و کذلک فی الدعاء الخامس و الثلاثین یقول(ع): فکم قد لحقتنا رحمتک بالمسیئین ، و کم قد شمل عفوک الظالمین، فرحماته کثیرة واسعة، و عفوه شامل للمذنبین و بکثرة، و هکذا انظرالی الدعاء الواحد و الاربعین کیف یصور رغبتنا و شوقنا الی الموت اذا حلّ بنا، دون الفرار منه بل یأتی بالسعادة الینا، حیث یقول (ع): فاذا أورته (الموت) علینا و انزلته بنا فاسعدنا به زائراً، و آنسنا به قادماً و لا تشقنا بضافته و لا تخزنا بزیارته و اجعله باباً من ابواب مغفرتک و مفتاحاً من مفاتیح رحمتک... و لها امثلة اخری، فمن اراد فلیراجع.

ثم انظر الی الصور الحیّة التی تُجسد الخیال الوهاج، انظر الی الدعاء السابع و العشرین حیث یقول(ع): و انما یحتاج الی الظلم الضعیف، فانّ الله تعالی منزّه عن الظلم لانه هو الغنی عن العالمین، صورة جمیلة تصور لک علة الظلم الناجم عن ضعف النفوس، ثم انظر الی الصور الجملیة فی العبارات التالیة: و اکسر عنّی سلطان الهم بحولک (الدعاءالسابع)، رکبنا متون زجره (الدعاء العاشر)، و اشرب قلوبنا انکار عمله (الدعاءالسابع العاشر)، و افرشنی مهاد کرامتک و اوردنی مشارع رحمتک (الدعاء الواحد والاربعون)، ففی کل من(اکسر -رکبنا- اشرب- افرشنی- اوردنی) استعارة مکنیة، و یُضیف الی هذا الجمال جمالاً، المحسنات البدیعیة، فتجد فنّ المقابلة قائم علی قدم و ساق فی ارجاء الادعیة، منها: الهالک من هلک علیه، و السعید من رغب الیه (الدعاء العاشر)، فالمقابلة بین الهالک و السعید من جهة و علیه و الیه من جهة

www.ketab.ir

اخرى، او قوله(ع): اللهمّ كد لنا و لا تكد علينا، فبين كد و لا تكد، و بين لنا و علينا توجد مقابلة، و هكذا فى قوله (ع): استصغار المعصية، و استكبار الطاعة، (الدعاء الثامن)، و لها موارد اخرى. و استمتع ايضاً بلزوم ما لايلزم فى الدعاء الثامن: و مباهاة المكثرين و الازراء بالمقلين (الشاهد- ين-) و كذا فى قوله (ع): نعوذ بک من سوء السريرة و احتقار الصغيرة (الحرفان- ير-)، و هكذا الامر للسجع فى (الدعاء السابع): فلا مصدر ما اوردت و لا صارف لما وجهت، و لا فاتح لما اغلقت و لا مغلق لما فتحت، (و فى ردّ الصدر على العجز)، او قوله (ع): و قنا منک و احفظنا بک، و اهدنا اليک، (الدعاء الخمسون) (الشاهد تكرار الحرف كاف). و نشير هنا الى الحصر(من علم البيان) الذى اظلّ على رجاء الادعية، منها: انّما يُعطى المعطون من فضل جدتک (الدعاء الخمسون)، او قوله (ع): ليس لنا من الامر الّا ما قضيت، او قوله (ع): انت المدعو للمهمات و انت المفزع فى الملمات (الدعاء الستون)، و لا افتقرنّ و من عندک و سعى، و لا اطغينّ و من عندک وجدى (الدعاء الستون)، فالكلمات (انما، ليس-الّا، انت(المبتدأ)، من عندک) فيها حصر.

و نشير الى بعض ما تمتاز بها الصحيفة السجادية من اسلوب، فهو قائم على تكرار الصلاة على محمد و آل محمد لغرض استجابة الدعاء، و هناک فى الدعاء الخامس و الاربعون تكرر فيه السلام، مما يعنى نشر الصلح و الا من فى ربوع البلاد، و هناک بحوث اخرى تستحق الدراسة و التدبر على مستوى الدراسات العليا فى الجامعات، فى المعانى، و المعارف الاسلامية، و ...

باء: مع المؤلفة:

هذا هو الكتاب الثانى من نوعه فى الاعراب من المعاجم، اذ كان الاول منه فى حقل نهج البلاغة و هذا الكتاب فى اعراب الادعية للامام زين العابدين(ع)، حيث انهما

www.ketab.ir

يتسمان بسمة العصمة فى الكلام لان مبدعيهما معصومان من ائمة اهل البيت (ع)، فجزى الله المؤ لفة عن الاسلام و اهله خير الجزاء، لما بذلت من الجهود و الطاقات العظيمة، حيث مهدت الطريق للمحققين و المفسرين و المترجمين للصحيفة السجادية، لان هذا العمل يسَّرَ لهم الوصول الى المعانى و المفاهيم، و من جهة اخرى سهّل الطريق ايضاً للطلبة حتى يُدركوا المعانى و العرفان و يتذوقوا ادب الدعاء اكثر.

ثم انّنى بذلت ما فى وسعى من جهد و طاقة لهذا السفر العظيم و لمقام قائله الكريم (ع)، و لربّ العمل خانت، و اليد قصرت احياناً، و ذلک ان العصمة لله و لرسوله(ص)، فان زللتُ فانّى ارجو العفو من الكرام، راجين من الله تعالى ان يتقبله منّا باحسن القبول، و يجعله زيادة فى حسناتنا، انه مجيب الدعوات، وصلى الله على محمد و آله الاطهار.

سيد خليل باستان

طهران فى ١٠/محرم الحرام/١٤٣٧

المصادف ٩٤/٨/٧

www.ketab.ir

مقدمة المؤلفة

قد صنّف الكتّاب مؤلّفات حول الصحيفة السجادية فی مجالات عديدة، فهناک من قدّم شرحاً له اهتمّ بجمع اسانيده و منهم من قام بترجمته فقط، إلّا اَنّ أحداً لم يحلّله تحليلاً صرفياً أو نحوياً على نسق متّسق و كامل. بل نجد بعض الإشارات الصرفية والنحوية فی طيّات بعض الشروح المصنّفة بصورة متناثرة.

هذا الفراغ الموجود من جهة، و من جهة أخرى الأهمية إعراب مفردات الصحيفة السجادية لفهم كلام الإمام علی بن الحسين عليه السلام فهماً دقيقاً ممّا سبّب أن تقوم المؤلفة بإعداد معجم منسّق و كامل من إعراب مفردات الصحيفة السجادية تحت عنوان: «معجم إعراب الفاظ الصحيفة السجادية».

إنّ منهج الإعراب المتّبع فی هذا المعجم، ورد لِأوّلَ مرّةً فی كتاب «معجم قواعد اللغة العربية فی جداولَ و لوحاتٍ»، مكتبة لبنان، ۱۹۸۱، تحت عنوان النحو الوظيفی والمرة الثانية فی كتاب «معجم اعراب ألفاظِ القرآنِ الكريم» الذی قدّم له الدكتور محمد سيد طنطاوی و راجعه محمّد فهيم ابوعبيّة، والمرة الثالثة فی كتاب «معجم اعراب الفاظ نهج البلاغة» لـ ام-البنين خالقيان و بمساعدة شهريانو صائب نيا، ايران ـ طهران، طبعة بنياد نهج البلاغة، ۱۳۹۱. قد تمّ تأليف هذا الكتاب ايضاً على طريقة «معجم اعراب الفاظ نهج البلاغة» و هو يحتوی على إعراب جميع الأدعية حتی يعين القارىء على فهم كلام الإمام علی بن الحسين السجاد عليه السلام. و بما أنّه هناک إشارات إلى بعض الوجوه الإعرابية فی الهوامش؛ فيستطيع

www.ketab.ir

القارى أن يلمّ بمفاهيم أخرى يمكن استنباطها من الصحيفة السجادية.

يبدَ أنّ هذا الكتاب الذى بين ايديكم قياساً الى «معجم اعراب الفاظ القرآن الكريم» هذا الكتاب القيّم الذى قَدَّم منهجاً منسّقاً فى اعراب القرآن. يتمتّع بمزايا منها:

استعمال عبارات رمزية اكثر دقّة، فمثلاً قد تَمَّ التمييز بين الخبر المحذوف و بين الخبر المذكور (جملة اسمية كانت أم فعلية) الذى يكون له محل مِن الإعراب؛ حيث استُخدمت هذه العبارة الرمزية: «خبر [م]» للحالة الأولى، ولكن للحالة الثانية استُعملت هذه العبارة الرمزية: «خبر [مل]»

الهوامش: تشير بعض الهوامش الى جميع الوجوه الإعرابية و تهتّم بعضها بايضاح مشكل الإعراب. كما تشير بعض الأخرى إلى اختلاف الكلمات فى النسخ.

إتباع طريقة منّسقة فى التحليل الصرفى و النحوى: لقد حاولنا أن نُراعى اسلوباً منّسقاً فى التحليلات الصرفية و الإعرابية، إلّا أنّ «معجم اعراب الفاظ القرآن الكريم» قد يعدل عن منهجه المتّبع احياناً.[1]

إنّ جلّ الكتب التّى استفدنا منها فى تدوين هذا الكتاب تنقسم إلى مجموعين؛ المجموعة الأولى هى شروح للصحيفة السجادية التى تشير الى اعراب بعض المفردات، والمجموعة الثانية هى مصادر نحوية راجعنا ها نظراً إلى شمولها و اتقانها

إنّ النّص المعتمد عليه فى هذا الكتاب مأخوذ عن «صحيفة مباركة سجادية» ترجمة حسن ثقفى تهرانى، و «صحيفة كاملة سجادية» ترجمة سيد علينقى فيض الإسلام؛ و «تفسير و شرح صحيفة سجادية» لِحسين انصاريان.

و قد اخترتُ عند اختلاف المخطوطات عند ذكر بعض المفرداتِ، المفردات الّتى تبدو افضل معنىً و اكثر مناسبة لِلإعراب، و ايضاً التزمتُ بعلائم الترقيم التزماً دقيقاً.

١- مثلاً: فى اعراب «لام» الداخلة على خبر «إنّ» فى آل عمران/١٣ و الحج/١٠٦؛ و اعراب «من» فى الأنعام/٦ و ص/٣؛ و اعراب «أنّى» فى الأنعام/٥ و فاطر/٣؛ و اعراب «أىّ» فى أيُّها فى الأنفال/٤٥ و النساء/٢٩؛ و اعراب «الهاء» فى «كلمة عندها» فى سورة آل عمران/٣٧ و سورة الكهف/٨٦ و ... .

www.ketab.ir

جديرٌ بالذكر أنّنا نأتي بطريقة استخدام الكتاب و شرح العبارات الرمزية، نظراً الى تفصيلاتها في قسم مستقل تحت عنوان «دليل الكتاب».

نشكر كثيراً سماحة حجة الاسلام آقاميرى المحترم، مسؤول المدارس العلمية الخاصة لِلأخوات في طهران، الذى ساعدنا في طبع هذا الكتاب.

و نشكر ايضاً الأستاذ السيد خليل باستان على اهتمامه بتنقيح و تصحيح هذا الكتاب كما نقّح و صحّ كتاب «معجم اعراب الفاظ نهج البلاغه».

و أخيراً يجب عليّ أن أقول إنّ هذا الكتاب قد تمّ تأليفه بمساعدة شهربانو صائب نيا.

يمكنكم إخبارنا عن آراءكم و انتقاداتكم و اقتراحاتكم عبر البريد الإلكتروني.

o.khaleghian@gmail.com
ام البنين خالقيان

٣ ذي الحجه ١٤٣٦/ المصادف ٢٦ شهريور ١٣٩٤

www.ketab.ir